

Sentenza tat-Tribunal għas-Servizz Pubbliku (L-Ewwel Awla) tat-28 ta' Ottubru 2010 — Cerafogli vs Il-Bank Ċentrali Ewropew

(Kawża F-96/08) ⁽¹⁾

(Servizz pubbliku — Persunal tal-BĊE — Remunerazzjoni — Żieda supplimentari tas-salarju — Promozzjoni ad personam — Konsultazzjoni mal-kumitat tal-persunal sabiex jiġu stabbiliti l-kriterji għall-ghoti taż-żidiet supplimentari tas-salarju)

(2011/C 13/70)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: Maria Concetta Cerafogli (Frankfurt am Main, il-Germanja) (rappreżentanti: L. Levi u M. Vandenbussche, avukati)

Konvenut: Il-Bank Ċentrali Ewropew (rappreżentanti: F. Malfrère u N. Urban, aġenti, assistiti minn B. Wägenbaur, avukat)

Suġġett

L-annullament tad-deċiżjoni tal-BĊE li r-rikorrenti ma tinghatax il-benefiċċju ta' promozzjoni *ad personam* u l-kundanna tal-konvenut għall-hlas ta' somma biex jiġi kkompensat id-dannu morali subit mir-rikorrenti.

Dispożittiv

- (1) Id-deċiżjoni li permezz tagħha l-Bank Ċentrali Ewropew irrifjuta li jagħti lil M. C. Cerafogli żieda supplimentari tas-salarju għas-sena 2008 hija annullata.
- (2) Il-Bank Ċentrali Ewropew huwa kkundannat iħallas lil M. C. Cerafogli s-somma ta' EUR 3 000.
- (3) Il-kumpliment tar-rikors huwa miċhud.
- (4) Il-Bank Ċentrali Ewropew huwa kkundannat iħallas l-ispejjeż kollha.

⁽¹⁾ ĠU C 44, 21.02.2009, p. 75.

Sentenza tat-Tribunal għas-Servizz Pubbliku (L-Ewwel Awla) tat-28 ta' Ottubru 2010 — Vicente Carbajosa et vs Il-Kummissjoni

(Kawża F-9/09) ⁽¹⁾

(“Servizz pubbliku — Kompetizzjonijiet ġenerali EPSO/AD/116/08 u EPSO/AD/117/08 fil-qasam tal-ġlieda kontra l-frodi — Att li jikkawża preġudizzju — Esklużjoni tal-kandidati wara r-riżultati miksuba fit-testijiet ta' aċċess — Inkompetenza tal-EPSO”)

(2011/C 13/71)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: Isabel Vicente Carbajosa et (Brussell, il-Belġju) (rappreżentanti: S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis u É. Marchal, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: J. Currall u B. Eggers, aġenti)

Suġġett

Talba għall-annullament tad-deċiżjoni dwar l-adozzjoni u l-pubblikazzjoni tal-avviżi tal-kompetizzjonijiet EPSO/AD/116/08 u EPSO/AD/117/08 u tad-deċiżjonijiet dwar il-korrezzjoni tat-testijiet ta' preselezzjoni u tal-eżamijiet bil-miktub u dwar l-evalwazzjoni ta' u l-ghoti ta' marki għall-eżamijiet orali.

Dispożittiv

- (1) Id-deċiżjonijiet tal-Uffiċċju Ewropew għas-Selezzjoni tal-Persunal (EPSO) li ma jinkludix lil I. Vicente Carbajosa, fir-rigward tal-kompetizzjoni EPSO/AD/117/08, u lil N. Lehtinen u M. Menchén, fir-rigward tal-kompetizzjoni EPSO/AD/116/08, fil-lista tal-kandidati mistiedna sabiex jipprezentaw applikazzjoni kompleta huma annullati.
- (2) Il-kumpliment tar-rikors huwa miċhud bħala inammissibbli.
- (3) Il-Kummissjoni Ewropea għandha tbatl l-ispejjeż kollha.

⁽¹⁾ ĠU C 82, 4.4.2009, p. 37.

Sentenza tat-Tribunal għas-Servizz Pubbliku (L-Ewwel Awla) tat-12 ta' Ottubru 2010 — Wendler vs Il-Kummissjoni

(Kawża F-49/09) ⁽¹⁾

(Servizz pubbliku — Uffiċjali — Pensjoni ta' rtirar — Hlas tal-pensjoni — Obbligu li jinfetah kont bankarju fil-pajjiż ta' residenza — Libertà li jiġu pprovduti servizzi — Eċċezzjoni ta' ordni pubbliku — Prinċipju ta' ugwaljanza)

(2011/C 13/72)

Lingwa tal-kawża: Il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrent: Eberhard Wendler (Laveno Mombello, l-Italja) (rappreżentant: M. Müller-Trawinski, avukat)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: D. Martin u B. Eggers, aġenti)

Parti intervenjenti insostenn tal-konvenuta: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: M. Bauer u K. Zieleškievicz, aġenti)

Suġġett

L-annullament tat-talba tal-Kummissjoni li r-rikorrent jindika kont bankarju fil-pajjiż ta' residenza tiegħu, għall-finijiet tal-hlas tal-pensjoni.

Dispożittiv tas-sentenza

- (1) Ir-rikors ta' E. Wendler huwa miċhud.